Lasso vita mia, mi fa morire

John Dowland (c.1563-1626)

Cantus
[Treble viol]

Altus

Las - so vi - ta mia, mi fa mo - ri - re,

Bassus
[Bass viol]

Lute tuning: D, F, G, c, f, a, d', g'

Las - so vi - ta mia, mi fa, mi fa mo - ri - re,

Cru - del', cru - del' a - mor

mio cor con - su - me, Da mil-le, mil-le fe - ri - te, da mil-le, mil-le,

© David Fraser 2008, distributed according to the terms of the CPDL Licence (www.cpdl.org)
mille ferite, mille, mille ferite, Chemi fa,

che mi fa, che mi fa morir', morir', Ahi me, Ahi_

me___

Deh_______ chenon mi fa mo-ri-re, mo-ri-re,

Deh_______ che non mi fa mo-ri-re, mi fa mo-ri-re,
Cru-del', cru-del' a-mor, cru-del', cru-del'

Cru-del', a-mor, mi__ fa so-frir mil-le mar-
ti-re, mil-le, mil-le mil-le mar-ti-re, mi fa so-frir mil-le mar-ti-re,

mil-le, mil-le mil-le, mil-le, mil-le, mil-le mar-ti-re,
O my unhappy Life, you are making me die.
Cruel love consumes my heart,
Inflicts a thousand wounds, which kill me.
Woe, alas, do not let me die,
Cruel Love makes me suffer a thousand martyrdoms.


Altus: the incorrect B flat ks appears throughout the first page of the part (until bar 65 of this edition). The printer may have been misled by the B flats at the end of the first line (bar 10 of this edition). Elsewhere, B flats are always indicated, while notes without accidentals are always natural.

II.4.1, 11.1: each needs to be sung as two notes to accommodate the dissyllable *mia*

III.46.2: flat supplied by lute tablature

Lute.56.1: diapason $a$ (= F)

Lute.78.5: G string: $e$ (= B natural)

II.80.1: no tie from 79